



Estratto del verbale della seduta del

12.6.2024

Auszug aus dem Protokoll der Sitzung  
vom

**DELIBERAZIONE N.**

104

**BESCHLUSS Nr.**

Oggetto:

Approvazione della graduatoria per la concessione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2024/2025 in uno Stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna.

Betreff:

Genehmigung der Rangordnung zur Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien

|                     |   |                   |
|---------------------|---|-------------------|
| Arno Kompatscher    | Presidente / Präsident  | presente/anwesend |
| Giulia Zanotelli    | Vice Presidente sostituta del Presidente /<br>Vizepräsidentin-Stellvertreterin des<br>Präsidenten | presente/anwesend |
| Franz Thomas Locher | Vice Presidente / Vizepräsident   | presente/anwesend |
| Carlo Daldoss       | Assessore / Assessor  | presente/anwesend |
| Angelo Gennaccaro   | Assessore / Assessor  | presente/anwesend |
| Luca Guglielmi      | Assessore / Assessor  | presente/anwesend |
| Antonella Chiusole  | Segretaria generale della Giunta regionale /<br>Generalsekretärin der Regionalregierung           | presente/anwesend |

Su proposta dell'Assessore Angelo  
Gennaccaro

Ripartizione III – Minoranze linguistiche,  
Integrazione europea e Giudici di Pace

Ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti  
umanitari

Auf Vorschlag des Assessors Angelo  
Gennaccaro

Abteilung III – Sprachminderheiten,  
europäische Integration und Friedensgerichte

Amt für europäische Integration und  
humanitäre Hilfe

In riferimento all'oggetto la Giunta regionale ha discusso e deliberato quanto segue:

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 235 del 20 dicembre 2023 con la quale è stata approvata la realizzazione di 60 borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2024/2025 in uno Stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna e il relativo avviso pubblico;

Visto il decreto della Dirigente la Ripartizione III - Minoranze linguistiche, Integrazione europea e Giudici di Pace n. 225 del 21 marzo 2024 con il quale vengono nominati i componenti della commissione per l'individuazione dei 60 borsisti per la frequenza dell'intero anno scolastico 2024/2025 in uno stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna;

Constatato che le borse di studio sono ripartite, con possibilità di compensazione, nei seguenti ambiti territoriali:

- a) n. 30 borse di studio riservate alle studentesse e agli studenti residenti nei comuni della Provincia Autonoma di Bolzano, nonché nei comuni di Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo e Livinallongo del Col di Lana;
- b) n. 30 borse di studio riservate alle studentesse e agli studenti residenti nei comuni della Provincia Autonoma di Trento, nonché nei comuni di Magasa, Valvestino e Pedemonte;

Visto i verbali delle riunioni della commissione per l'individuazione dei 60 borsisti per la frequenza dell'intero anno scolastico 2024/2025 in uno stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna di data 26 marzo 2024 e 21 maggio 2024, nelle quali la commissione ha esaminato le domande presentate e redatto la graduatoria per l'assegnazione delle borse di studio;

Die Regionalregierung hat über die oben genannte Angelegenheit beraten und Folgendes beschlossen:

Aufgrund des Beschlusses der Regionalregierung vom 20. Dezember 2023, Nr. 235, mit dem die Gewährung von 60 Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien und die diesbezügliche öffentliche Bekanntmachung genehmigt wurde;

Aufgrund des Dekrets der Leiterin der Abteilung III – Sprachminderheiten, Europäische Integration und Friedensgerichte vom 21. März 2024, Nr. 225, mit dem die Mitglieder der Kommission zur Bestimmung der 60 Stipendiatinnen und Stipendiaten für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien ernannt wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass die Stipendien gebietsmäßig wie folgt vergeben werden, wobei ein Ausgleich unter den Gebieten möglich ist:

- a) 30 Stipendien an Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Bozen sowie in den Gemeinden Colle Santa Lucia, Cortina d'Ampezzo und Livinallongo del Col di Lana wohnhaft sind;
- b) 30 Stipendien an Schülerinnen und Schüler, die in den Gemeinden der Autonomen Provinz Trient sowie in den Gemeinden Magasa, Valvestino und Pedemonte wohnhaft sind.

Nach Einsichtnahme in die Niederschriften der am 26. März 2024 und am 21. Mai 2024 abgehaltenen Sitzungen der Kommission zur Bestimmung der 60 Stipendienempfänger und -empfängerinnen für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien, in denen die eingereichten Anträge überprüft und die Rangordnung zur Gewährung der Stipendien erstellt wurden;

Constatato che le domande presentate sono n. 72 (n. 37 da parte di studenti/esse con residenza in provincia di Bolzano e n. 35 da parte di studenti/esse con residenza in provincia di Trento);

Verificato che n. 10 domande sono da considerare non ammissibili in quanto per n. 7 domande i richiedenti non sono in possesso dei requisiti previsti, per n. 2 domande i richiedenti hanno dichiarato di essere beneficiari di un'altra borsa di studio, per n. 1 domanda il richiedente non ha consegnato l'attestazione ISEE (Indicatore della Situazione Economica Equivalente);

Rilevato e constatato che per n. 9 domande è stata presentata rinuncia formale;

Ritenute ammissibili n. 53 domande che formano la graduatoria per l'assegnazione delle borse di studio per la frequenza dell'anno scolastico 2024/2025 in uno Stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna;

Dato atto che il CUP cumulativo (Codice unico di progetto) verrà assegnato in sede del provvedimento di impegno di spesa, secondo quanto previsto dall'art. 11 della Legge n. 3 del 16 gennaio 2003 e ss.mm.;

Ritenuto di demandare alla Dirigente della struttura organizzativa competente l'adozione dei successivi atti;

Ad unanimità di voti legalmente espressi,

**delibera**

Nach Feststellung der Tatsache, dass 72 Anträge (37 Antragsteller und Antragstellerinnen mit Wohnsitz in der Provinz Bozen und 35 Antragsteller und Antragstellerinnen mit Wohnsitz in der Provinz Trient) eingereicht wurden;

Nach Feststellung der Tatsache, dass 10 Anträge als nicht zulässig zu betrachten sind, da 7 Antragsteller und Antragstellerinnen die vorgesehenen Voraussetzungen nicht erfüllen, bei 2 Anträgen die Antragsteller/Antragstellerinnen erklärten, ein anderes Stipendium erhalten zu haben, und bei einem Antrag die ISEE-Bescheinigung (Indikator der Einkommens- und Vermögenslage) nicht eingereicht wurde;

In Anbetracht der Tatsache, dass für 9 Anträge eine formelle Verzichtserklärung abgegeben wurde;

Nach Dafürhalten, 53 Anträge für die Erstellung der Rangordnung zur Gewährung der Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien als zulässig zu erachten;

Nach Bestätigung der Tatsache, dass der einheitliche Projektcode (CUP) gemäß Art. 11 des Gesetzes vom 16. Januar 2003, Nr. 3 i.d.g.F. im Rahmen der Maßnahme betreffend die Zweckbindung zugewiesen wird;

Nach Dafürhalten, die Leiterin der zuständigen Organisationsstruktur mit dem Erlass der darauf folgenden Maßnahmen zu beauftragen;

**beschließt  
die Regionalregierung**

mit Einhelligkeit gesetzmäßig abgegebener Stimmen,

1. di approvare la graduatoria elaborata dalla commissione per l'individuazione e l'assegnazione delle borse di studio per la frequenza dell'intero anno scolastico 2024/2025 in uno Stato membro dell'Unione Europea ed in Gran Bretagna, composta di n. 53 beneficiari in possesso dei requisiti previsti dall'Avviso pubblico di cui alla deliberazione della Giunta regionale n. 235 del 20 dicembre 2023, di seguito riportata e che fa parte integrante e sostanziale della presente delibera;
  2. di prendere atto della rinuncia formale di n. 9 richiedenti;
  3. di autorizzare la Dirigente della struttura organizzativa competente - previa verifica della sussistenza delle condizioni di cui al penultimo periodo del paragrafo n. 4 e del paragrafo n. 6 dell'avviso pubblico - ad approvare la graduatoria definitiva, gli eventuali provvedimenti di revoca e ad assumere i conseguenti impegni di spesa in favore dei beneficiari e relativi all'IRAP (Imposta regionale sulle attività produttive) , nei limiti della prenotazione di cui alla propria deliberazione n. 235/2023;
  4. di dare evidenza al fatto, e ciò ai sensi dell'art. 5 della legge regionale 31 luglio 1993, n. 13, che avverso il presente provvedimento è ammesso ricorso straordinario al Presidente della Repubblica ex articolo 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199 entro 120 giorni, nonché giurisdizionale avanti al T.R.G.A. di Trento, ex articolo 29 e ss. del decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 entro 60 giorni, da parte di chi abbia un interesse concreto ed attuale.
- 1) die nachstehende von der Kommission zur Gewährung der Stipendien für den Besuch des gesamten Schuljahres 2024/2025 in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union sowie in Großbritannien erstellte Rangordnung, die ergänzender und wesentlicher Bestandteil dieses Beschlusses ist und 53 Empfänger und Empfängerinnen umfasst, die die in der mit Beschluss der Regionalregierung vom 20. Dezember 2023, Nr. 235 genehmigten öffentlichen Bekanntmachung vorgesehenen Voraussetzungen erfüllen, zu genehmigen;
  - 2) zur Kenntnis zu nehmen, dass für 9 Anträge eine formelle Verzichtserklärung eingereicht wurde;
  - 3) die Leiterin der zuständigen Organisationsstruktur zu ermächtigen, nach Überprüfung der Erfüllung der Bedingungen laut Punkt 4 letzter Satz und Punkt 6 der öffentlichen Bekanntmachung die endgültige Rangordnung und die eventuellen Widerrufsmaßnahmen zu genehmigen sowie die entsprechende Zweckbindung von Mitteln zugunsten der Empfangsberechtigten und in Zusammenhang mit der regionalen Wertschöpfungssteuer (IRAP) in den Grenzen der Vormerkung laut Beschluss der Regionalregierung Nr. 235/2023 vorzunehmen;
  - 4) im Sinne des Art. 5 des Regionalgesetzes vom 31.7.1993, Nr. 13 wird darauf hingewiesen, dass die Personen, die ein konkretes und aktuelles Interesse daran haben, gegen diese Maßnahme binnen 120 Tagen außerordentlichen Rekurs an den Präsidenten der Republik laut Art. 8 des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 bzw. binnen 60 Tagen Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient im Sinne des Art. 29 ff. des GvD vom 2.7.2010, Nr. 104 einlegen können.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito internet dell'amministrazione ai sensi della legge regionale 29 ottobre 2014, n. 10.

Letto, confermato e sottoscritto.

IL PRESIDENTE

DER PRÄSIDENT

**Arno Kompatscher**

firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).

Diese Maßnahme wird im Sinne des Regionalgesetzes vom 29. Oktober 2014, Nr. 10 auf der Webseite der Verwaltung veröffentlicht.

Gelesen, bestätigt und unterzeichnet

LA SEGRETARIA GENERALE  
DELLA GIUNTA REGIONALE

DIE GENERALSEKRETÄRIN DER  
REGIONALREGIERUNG

**Antonella Chiusole**

firmato digitalmente / digital signiert

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).

# GRADUATORIA 2024/2025 – RANGORDNUNG 2024/2025

| <b>Cognome e nome</b><br><b>Name und Vorname</b> | <b>Punteggio totale</b><br><b>Gesamtpunktezahl</b> | <b>importo borsa di studio</b><br><b>Betrag des Stipendiums</b> |
|--|--|---|
|--|--|---|

## Richiedenti con residenza in Provincia di Bolzano

### Antragsteller/Antragstellerinnen mit Wohnsitz in der Provinz Bozen

|    |                            |       |           |
|----|----------------------------|-------|-----------|
| 1  | Shahbaz Meerab             | 27,1  | 12.000,00 |
| 2  | Steiger Sophia             | 26,7  | 12.000,00 |
| 3  | Lanz Celina                | 26,57 | 8.400,00  |
| 4  | Steger Marie               | 26,42 | 8.400,00  |
| 5  | Kaiser Ilaria              | 26,27 | 12.000,00 |
| 6  | Stauder Sophia             | 26,1  | 12.000,00 |
| 7  | Tocilla Xhoel              | 25,83 | 12.000,00 |
| 8  | Lintner Johannes           | 24,73 | 10.000,00 |
| 9  | Bertoldi Waldbboth Lucilla | 24,73 | 10.000,00 |
| 10 | Srifi Yasmine              | 24,46 | 10.000,00 |
| 11 | Varignani Fabian           | 24,4  | 10.000,00 |
| 12 | Maestri Veronica           | 24    | 10.000,00 |
| 13 | Marinovich Martin          | 24    | 10.000,00 |
| 14 | Dell'Osso Stella           | 23,85 | 10.000,00 |
| 15 | Bacher Leon                | 23,83 | 10.000,00 |
| 16 | Mayer Matthias             | 23,82 | 10.000,00 |
| 17 | Wallnöfer Lilia Maria      | 23,7  | 10.000,00 |
| 18 | Jaafari Rayan              | 23,62 | 10.000,00 |
| 19 | Marcellino Christian       | 23,54 | 10.000,00 |
| 20 | Niederkofler Lena Maria    | 23,4  | 10.000,00 |
| 21 | Höller Sara                | 22,64 | 10.000,00 |
| 22 | Porcile Maria              | 22,09 | 10.000,00 |
| 23 | Frisanco Valentina         | 22,08 | 10.000,00 |
| 24 | Freguja Linda              | 21,73 | 10.000,00 |
| 25 | Morelli Giulia Claudia     | 21,55 | 10.000,00 |
| 26 | Prünster Samuel            | 20,36 | 10.000,00 |

**Richiedenti con residenza nella provincia di Trento**  
**Antragsteller/Antragstellerinnen mit Wohnsitz in der Provinz Trient**

| <b>Cognome e nome</b><br><b>Name und Vorname</b> | <b>Punteggio totale</b><br><b>Gesamtpunktezahl</b> | <b>importo borsa di studio</b><br><b>Betrag des Stipendiums</b> |
|--|--|---|
| 1 Dalla Torre Silvia                             | 26,92  | 12.000,00   |
| 2 Dall'Agnol Alberto                             | 26,17  | 12.000,00   |
| 3 Cavada Annalisa                                | 25,42  | 10.000,00   |
| 4 Gios Eleonora                                  | 24,83  | 10.000,00   |
| 5 Seber Carlotta                                 | 24,75  | 10.000,00   |
| 6 Costa Francesco                                | 24,42  | 10.000,00   |
| 7 Fontan Eleonora                                | 24,17  | 10.000,00   |
| 8 Tosi Sofia                                     | 24,08  | 10.000,00   |
| 9 Nardelli Jacopo                                | 23,75  | 10.000,00   |
| 10 Martinelli Pietro                             | 23,73  | 10.000,00   |
| 11 Libera Caterina                               | 23,64  | 10.000,00   |
| 12 Martucci Pietro Mattia                        | 23,54  | 10.000,00   |
| 13 Pecoraro Agata                                | 22,91  | 10.000,00   |
| 14 Paradisi Sophia                               | 22,86  | 10.000,00   |
| 15 Martini Alice                                 | 22,82  | 10.000,00   |
| 16 Linardi Maria Sole                            | 22,63  | 10.000,00   |
| 17 Stafa Aisha                                   | 22,55  | 10.000,00   |
| 18 Bellin Rachele                                | 22,5   | 10.000,00   |
| 19 Suarez Martina                                | 22,25  | 10.000,00   |
| 20 Dalsass Sara                                  | 22,09  | 10.000,00   |
| 21 Gretter Alice                                 | 21,86  | 10.000,00   |
| 22 Segatta Elena                                 | 21,67  | 10.000,00   |
| 23 Riganti Giada                                 | 21,58  | 10.000,00   |
| 24 Stenico Andrea                                | 21,5   | 10.000,00   |
| 25 Bernard Agnese                                | 21,31  | 10.000,00   |
| 26 Bisoffi Aurora Sofia                          | 20,17  | 10.000,00   |
| 27 Torresani Aurora                              | 19,85  | 10.000,00   |